



# Informativo "Fukura"

Nro.199 (1 de Abril 2024)

Favor de repartir a sus amigos extranjeros

Población de Extranjeros en Konan 2,403 personas (Feb 2024)

スペイン語

Asociación Internacional de Konan

"Fukura no le"

Konan shi Kochino cho Furuwatari 191

Teléfono 0587-56-7390

Mail [fukura574@yahoo.co.jp](mailto:fukura574@yahoo.co.jp)

☆ Necesitamos voluntarios

## Realizaremos el Festival de la Glicina- "Fuji Matsuri"

Entre la temporada del lunes 15 de Abril al domingo 5 de Mayo (feriado) habrá el Festival de la Flor Glicina "Fuji Matsuri". Esta flor "FUJI" es el símbolo de la ciudad Konan y es encantadoramente hermosa. Todas las noches tendremos iluminación y podrá apreciar su belleza del Fuji en todas sus diversidades. El horario de la iluminación será de 18:30 a 21:00. También habrá diversos eventos. Fukura no le, también estará participando con un stand de comida típica de otros países.

**OBus Gratuito :** los días 20,21,27 al 29 de abril y del 3 al 5 de mayo el Bus estará a su disposición en las rutas de MANDARAJI⇔ONGAKUDERA⇔FLOWER PARK DE KONAN⇔SUITOPIA KONAN.

(No habrá estacionamiento gratuito cercano, recomendamos ir en Bus o bicicleta.)

Mayores Informaciones : Secretaria de la Asociación Municipal de Turismo (Dpto de Industria, Comercio y Turismo) ☎0587-54-1111 Línea/Sucursal 336.



## Recepción de Solicitud para el Pago Especial de Estudiantes del Seguro de Jubilación - "Gakusei Nōfu Tokurei Seido"

Todas las personas desde los 20 años hasta poco antes de los 60 años de edad que residan en el País tienen que inscribirse al Plan de Pensión Nacional, las cuales están obligados a pagar dichas cuotas del Seguro de Pensiones de Jubilación.

Sin embargo, los estudiantes que no tienen los ingresos suficientes u otros motivos las cuales se les hace dificultoso realizar dichos pagos, pueden realizar la solicitud del "Sistema de Pagos Especiales de Estudiantes".

### Estudiantes aplicables :

Estudiantes de: Universidad (daigaku), Post-Grado (daigakuin), Universidad de Estudios cortos (tankidaigaku), Colegios Técnicos (Kotousenmongakko), Institutos (senmongakko), varios escuelas entre otras (nocturno, cursos de tiempo fijo, cursos por correo, estudiantes de escuelas de japones de algunas universidades también son aptos para la solicitud).

### Temporada de aprobación :

Desde Abril hasta Marzo (la solicitud es necesario para cada agencia de aprobación).

### Documentos necesarios :

-Documento de identidad, My Number Card, Libreta de Seguro de Pensiones (Nenkin Techo),

-Carnet de Estudiante correspondiente al año vigente (2024)

(puede presentar copia) o Constancia de Estudios (Zaigaku shoumeisho),

### Pago Adicional:

Los valores del período aprobado se podrán pagar después de un período (pago adicional) siempre y cuando sea dentro de los 10 años. Sin embargo, si se realizan los pagos adicionales después del tercer año, se agregará una cantidad adicional del valor del seguro de ese momento. El período que se aprobó la *solicitud para el Pago Especial de Estudiantes del Seguro de Jubilación - "Gakusei Nōfu Tokurei Seido"* se incluirá en el período de elegibilidad de 10 años para recibir la pensión de jubilación básica de vejez.

### Otros:

Para aquellos estudiantes que fueron aprobados en este sistema en el año 2023, y que en el año 2024 sigan asistiendo en el mismo centro de estudios, la Oficina de Seguro de Jubilación y Pensiones le enviará a su domicilio el "Formulario de Solicitud para el Pago Especial de Estudiantes (Hagaki)". Rellenar los datos necesarios y enviarla. Sin embargo, quienes no hayan recibido dicha solicitud o quienes cambiaron de centro de estudios, estarán nuevamente obligados a presentar la solicitud correspondiente en la sección de Seguros y Pensiones-Hoken Nenkin ka.

### Solicitud - Informes :

Departamento de Salud y Pensiones de la Municipalidad de Konan ☎0587-54-1111 Línea/Sucursal 235.



## Realizamos consultas de Pagos de Impuestos en ventanillas dominicales

Para los ciudadanos que no puedan acudir a las ventanillas los días de semana de lunes a viernes, podrán realizar sus consultas tributarias en el Municipio los Segundos y Cuartos Domingos del mes desde las 8:30 a 12:30.

○Consultas e Informaciones: ☎0587-54-1111 Línea/Sucursal 272.

## En Abril del 2024 se iniciará la vacunación QUINTUPLA (Goshukongo) (Difteria, Tos ferina, Tétano, Poliomielitis, Hib)

Bebés óptimos a la vacunación: bebés nacidos después de febrero del 2024.

Para los bebés óptimos a la vacunación, los formularios y avisos correspondientes se les enviará a fines del siguiente mes de nacidos. A los bebés nacidos antes del 31 de Enero del 2024 (Reiwa 6) y ya están recibiendo las vacunaciones de Cuadruple, continuarán recibiendo la vacuna de la Cuadruple hasta el término de la vacunación de refuerzo.

Mayores Informaciones: Centro de Salud – Hoken Center ☎0587-54-1111.



## Realicemos el Exámen contra el Cáncer (Previa reservación)

Informaciones · Lugar : Centro de Salud de Konan (Hoken Center) ☎0587-56-411 ※Sólo en japonés.

Tipo	Día y Lugar	Inscripciones	Participantes	Contenido
Cáncer a la Mama ★Previa reservación	SUITOPIA KONAN  14 de Mayo (martes)  2 de Junio (domingo)  A.M- P.M	4 de Abril (jueves) 8:30~	Mujeres mayores de 40 años nacidas antes del 31 de Marzo del 1985 ※Las personas que recibieron este exámen después de abril del 2023 no podrán realizar nuevamente este exámen.	Radiografía (Mamografía) Cupos : 100 personas (por orden de reserva) Valor : 1200 yenes ※ Personas embarazadas, en período de lactancia, término de lactancia, uso de marcapasos, cirugía en los pechos, derivados del VP no podrán realizar.
	HOKEN CENTER  29 de Mayo (jueves) A.M- P.M	9 de Abril (martes) 8:30~	De 30 años a 39 años (nacidas entre el 1 de abril de 1985 al 31 de marzo de 1995). ※Sólo una vez por año lectivo(abril del 2024 a marzo de 2025)	Exámen ultrasónico, etc Cupos : 100 personas (por orden de reserva) Valor : 1,100 yenes ※Mujeres embarazadas, en período de lactancia, término de lactancia en menos de 1 año no podrán realizar dicho exámen.. No habrá examen táctil.

※Las Promociones de Exámenes de detección de Cáncer (Cupón Gratuito) fueron eliminados.

※Solo para ciudadanos de la ciudad que están registrados.

※Podrá encontrar otros exámenes. Previa reservación por la pág web.



## La Asociación Internacional de Konan hace una Convocación de Nuevos Asociados

Realizamos diversas actividades para el entendimiento internacional y la convivencia multicultural.

Esperamos su mayor interés y membresía en nuestras actividades y trabajo su membresía si está interesado en nuestras actividades.

Cuota de inscripción anual: 2000 yenes

Ejemplos de actividades: clases de japonés, aulas de refuerzo de aprendizaje para niños de raíces extranjeras después del horario escolar, salón de educación infantil, Consultas sobre la vida cotidiana, Festival de Intercambio Internacional (en agosto), entre otras actividades.



La Asociación Internacional de Konan "Fukura no Ie" atiende consultas sobre educación, trabajo vida cotidiana y otros en sus propios idiomas. Guardamos su privacidad.

Consúltenos al ☎0587-56-7390 de Lunes a Viernes de 10:00am a 3:00pm.

Visítenos en nuestras páginas de Facebook e Instagram y podrá ver el informativo en diferentes idiomas.

